

Étude linguistique de la compétence lexicopragmatique impliquée dans la production de phraséologismes de la conversation quotidienne chez des locuteurs japonophones du français de niveau avancé

Linguistic study of the lexicopragmatic competence involved in the production of everyday conversation phraseologisms by advanced Japanese speakers of French

Alexis Ladreyt

Abstract: This research aims to examine the notion of *lexicopragmatic competence*, a key notion in the study of the use of pragmatic phraseologisms. In order to illustrate this competence, we propose a case study focusing on the use of pragmatic phraseologisms with an expressive function such as *c'est pas gagné!* This case study is a linguistic test submitted to 35 advanced Japanese speakers of French. The analysis of the results reported will allow us to have a better understanding of the functioning of lexicopragmatic competence. On the other hand, it will allow us to determine the difficulties encountered by non-native speakers when using pragmatic phraseologisms in everyday conversation.

Keywords: lexicopragmatic competence, pragmatic phraseology, everyday conversation